



Research Centre

ADAPT Centre

Post title

Research Fellow in Digital Language Equality

Level on Framework

Level 2

Post duration

Fixed term contract up to 18 months (Part-Time)

Dublin City University

Dublin City University (DCU) is a young, ambitious and vibrant university, with a mission ‘to transform lives and societies through education, research, innovation and engagement’. Known as Ireland’s ‘University of Enterprise’, DCU is a values-based institution, committed to the delivery of impact for the public good. DCU was named Sunday Times Irish University of the Year 2021.

DCU is based on three academic campuses in the Glasnevin-Drumcondra region of north Dublin. More than 18,000 students are enrolled across five faculties – Science and Health, DCU Business School, Computing and Engineering, Humanities and Social Sciences and DCU Institute of Education.

DCU is committed to excellence across all its activities. This is demonstrated by its world-class research initiatives, its cutting-edge approach to teaching and learning, its focus on delivering a transformative student experience, and its positive social and economic impact. The university continues to develop innovative programmes in collaboration with industry, such as the DCU Futures suite of degrees, which are designed to equip graduates with the skills and knowledge required in a rapidly evolving economy.

DCU’s pursuit of excellence has led to its current ranking among the top 2% of universities globally. It is also one of the world’s Top Young Universities (QS Top 100 Under 50, Times Higher Top 150 Under 100). In the Times Higher Education University Impact Rankings 2021, DCU ranked 23rd in the world for its approach to widening participation in higher education and its ongoing commitment to eradicating poverty, while it ranks 38th globally for its work in reducing inequality and 89th globally for gender equality.

The university is ranked 23rd in the world and first in Ireland for its graduate employment rate, according to the 2020 QS Graduate Employability Rankings. Over the past decade, DCU has been the leading Irish university in the area of technology transfer, as reflected by licensing of intellectual property.

Background

ADAPT is Ireland's global centre of excellence for digital content technology, combining the expertise of researchers at 8 universities with that of its industry partners to produce ground-breaking digital content innovations.

ADAPT brings together more than 300 researchers who collectively have won more than €100m in funding and have a strong track record of transferring world-leading research and innovations to more than 140 companies. With €50M in new research funding from Science Foundation Ireland and industry, ADAPT is seeking talented individuals to join its growing research team. Our research and technologies will continue to help businesses in all sectors and drive back the frontiers of future Web engagement.

Role Profile

The ADAPT Centre for digital content technology seeks to appoint a Research Fellow in Digital Language Equality on the new EU-funded ELE II research programme, which seeks to develop a strategic agenda and a roadmap to facilitate digital language equality for all European languages by 2030. It is envisaged that the post will commence no later than December 2022 on a 50% FTE basis.

As part of this role the researcher will be required to participate in the DCU Research Career Framework. This framework is designed to provide significant professional development opportunities to researchers and offer the best opportunities in terms of a wider career path.

Principle Duties and Responsibilities

The successful candidate will work within a large group of post-doctoral researchers, PhD students, software developers and project managers. The work of this Research Fellow will be fundamental in developing definitions of Digital Language Equality (DLE), producing metrics for measuring the technological readiness of EU languages for achieving DLE by 2030, applying those metrics to EU languages, and analysing the results which will feed into an EU-funded programme in European Language Equality.

Reporting to the Principal Investigator, the Research Fellow will:

- Conduct a specified programme of research under the supervision and direction of the Principal Investigator (PI) in the area of digital language equality.
- Research how the concept of digital language equality might be defined.
- Develop and apply metrics for measuring the technological readiness of EU languages for achieving digital language equality by 2030, and analyse the results.
- Produce top-quality journal and conference publications, in collaboration with the PI, and consortium partners.
- Assist the PI in the management/co-ordination of key aspects of the research programme (e.g. financial management, reporting, equipment management etc.).
- Mentor, assist and supervise postgraduate research students and junior research staff as required.
- Report on progress at meetings and in writing to the PI.

- Participate in project activities, such as steering group meetings, and annual reviews.
- Liaise with external stakeholders including industry and academic partners.
- Engage in the dissemination of the results of the research in which he/she is engaged with the support of and under the supervision of the PI.
- Substantially contribute to the identification and development of external funding sources and assist in the writing of grant proposals.
- Engage in appropriate training and development opportunities as required by the PI, the School or Research Centre, or the University.

Qualifications and Experience

It is essential that applicants have a PhD in Machine Translation or a related discipline. Applicants should have a minimum of 4 years' relevant postdoctoral research experience or equivalent at Level 1 of the Research Career Framework. In addition, it is desirable that the candidate has a subset of the following skills:

- A strong background in MT, translation technology, and linguistics.
- Demonstrable experience (min. 4 years) in EU-funded projects.
- Up-to-date awareness of the risks of digital extinction of European languages.
- Excellent research skills, with demonstrable experience in the area of translation (especially MT) and language equality.
- Excellent publication record.
- Up-to-date knowledge of EU and national funding calls.

Funding Information

The position is funded through the EU-funded project ELE and the ADAPT Research Centre at DCU.

Candidates will be assessed on the following competencies:

Discipline knowledge and Research skills – Demonstrates knowledge of a research discipline and the ability to conduct a specific programme of research within that discipline and in collaboration with relevant stakeholders.

Understanding the Research Environment – Demonstrates an awareness of the research environment (for example funding bodies and key industry players) and the ability to contribute to grant applications

Communicating Research – Demonstrates the ability to communicate their research with their peers, with industry partners, and with the wider research community (for example presenting at conferences and publishing research in relevant journals) and the potential to teach and tutor students

Managing & Leadership skills - Demonstrates the potential to manage a research project including the supervision of undergraduate students and to meet industry partner expectations regarding project turn-around times.

Essential Training

The post holder will be required to undertake the following mandatory compliance training: Orientation, Health and Safety and Intellectual Property and Data Protection training. Other training may need to be undertaken when required.

Dublin City University is an equal opportunities employer.

In line with the Employment Equality Acts 1998 – 2015, the University is committed to equality of treatment for all those who engage with its recruitment, selection and appointment processes.

The University's Athena SWAN Bronze Award signifies the University's commitment to promoting gender equality and addressing any gender pay gaps. Information on a range of university policies aimed at creating a supportive and flexible work environment are available in the DCU Policy Starter Packs